

AMIGOS DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire,
en Aruba per drie maanden fl. 2,— met
vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels
fl. 0,50. voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
PLEIN VAN PIETERMAAL, N° 129.

UITSLUITEND AGENT VOOR EUROPA:
P. JOLY & J. MARTIN.
66, RUE LAFAYETTE, PARIS.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2,— pa tres
luna, pagar pcdilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aru-
ba fl 10,— pa anja.
Un number só fl. 0.25.
Un anuncio di 1 té 7 regel, fl 0,50 cada
regel mas fl. 0,07½.

HET WETSONTWERP MACKAY TOT REGELING VAN LAGER ONDERWIJS IN DE TWEEDE KAMER.

Van de eerste schrede, die boven-
genoemd Wetsontwerp in de Tweede
Kamer deed, hebben wij onze Lezers
reeds op de hoogte gebracht. Sinds
zijn reeds weken verlopen en is het
maar weinig verder gekomen. Nog
altijd is het onderwijs-debat in vol-
gang, en er kunnen nog verscheide-
ne dagen mee heengaan, alvorens het
tot een eindstemming komt. Is zelfs
door liberale bladen erkend moeten
worden, dat van den kant der Rech-
terzijde een verzoenende, welwillen-
de houding aan den dag wordt ge-
legd; van de Linkerzijde kan zulk
een vereerend getuigenis niet wor-
den gegeven. Dag op dag komt men
aan met nieuwe amendementen, het
een al onmogelijker dan het andere,
met het kennelijk doel de debatten
nodeloos te rekken en, ware het mo-
gelijk, de afdoening der wet als-
nog te verijdelen. Al wordt er nog
zoo hoog opgegeven van de wensche-
lijkheid om aan den schoolstrijd een
einde te maken, de Linkerzijde
schijnt geen nuttiger en vaderland-
lievender werk te kennen, dan te-
genover de verzoenende pogingen
der Rechterzijde, olie in het vuur
te werpen en het geduld der anti-
liberalen op de proef te stellen.

De *Standaard* maakt naar aanlei-
ding van het uitartend obstructie-
stelsel der Linkerzijde de volgende
zeer gegronde opmerkingen, waarin
het blad de Rechterzijde waarschuwt,
zich door de telkens in het debat
geworpen amendementen niet van
haar stuk te laten brengen en voor-
al niet te meenen door laf toegeven
de welwillendheid der liberale hee-
ren te zullen winnen.

„Op zulk een wijs,” zegt het anti-
revolutionnaire hoofdorgaan, op de
tactiek der liberalen doelende, „krijgt
het er iets van, alsof de liberale par-
tij opzettelijk den minister het werk
uit de handen wil nemen, deels om
den tijd te rekken, maar deels ook
om hem omgemerkt te verzwakken.

FEUILLETON.

FAMILIA DI UN NAVEGANTE.

(Siguiementoe i fin).

—“Un lora!” Anna-Mie a gritá i el
a coeri cohé e kouwchi bin poné riba
mesa. “Ta kiko es aki ta nifica? Mis-
terio incomprehensible!”

—“O, es ta un boenita bestia, mama!”
Mieken di.

—“Mira, mirá com é ta hizá su fron-
gichi ariba,” Rozeken contentoe a doena
pa respondi; “mira, i e kie doena mi
la pata. O, es ta graciosa.”

—“Com bai, Anneken duci!” e lora
a gritá coe un stem grof di homber
koe mester a resoná violentamente den
corazon dje biuda: pasobra el a kita
cai riba un stoel sin por papiá un pa-
labra i coe su wowonan hanchoe ge-
span el a keda ta mira na suela, como
si el tabata buscá di penetrá e secre-
toe koe casi tabata haci e sucumbi di
esperanza i di ansia.

Atrobé e saludo: “Com bai Anne-
ken duci!” a cantá den su oreanan;

Hun te veel bij de amendementen
toe te geven, zou dan ook m. i. niet
zonder bedenking zijn. Ge wint er
hun sympathie toch niet mee. Dank
zal geen van hen er voor weten. En
door al te ver en te veel met hen
mee te lopen, maakt ge uw tegen-
partij eer overmoedig. Onzerzijds
is nog niets verkregen. Het door ons
zoozeer gewenschte denkbeeld, om
ook voor de localiteit der vrije
school steun te erlangen, is zelfs nog
niet in debat gekomen. Van een
amendement in dien geest is nog
geen sprake. En toen Lohman in
zake de handwerken een onschul-
dig amendement voorstelde, werden
er aan de overzij zulke horens op-
gestoken, dat Lohman, om des lieven
vredes wille, zijn voorstel maar val-
len liet. Zoo krijgt het al meer den
schijn alsof de Linkerzijde de wet
stelt en alsof de Rechterzijde van
haar gratie leven moet. Twee
drie principiele amendementen, zie-
daar alles wat de liberale partij had
moeten indienen. Op de principale
punten had men dan slag kunnen
voeren. Door die zelfbeperking wa-
re de bondigheid van het debat ge-
red geworden. En dan ware het een
beslissing met eere geweest. Maar
om op alles te vitten, op elk artikel
wat te zeggen te hebben, en op alle
slakken zout te leggen, — verraaft
kwaad humeur en nog kwader in-
tentie. Al die kleinigheden doet een
goed Parlement commissoriaal met
den minister af, en een Parlement,
dat een andere methode volgt, wordt
zelf kleingeestig.”

**

Kleingeestig is inderdaad het rech-
te woord voor een oppositie, die, ge-
dwongen de ruime tegemoetkoming
der tegenpartij te huldigen, haar be-
stoekt met allerlei kleine speldeprik-
ken en haar afmat door tegenwer-
pingen, die vaak aan het belachelij-
ke grenzen, zooals bijvoorbeeld de
vrees, door den heer Lieftinck geuit,
dat in de nuttige handwerken de
“Roomsche opvatting” te veel mocht
hovendrijven. Zelfs het *Handelsblad*
kon zich niet weerhouden, bij zulk
een opmerking in den lach te schiet-
ten. “Voortplanting van katholieke

beginzelen in de harten van jeug-
dige Protestantjes, door op ultra-
montaansche wijze gestopte kousen
of gezoomde zakdoeken” dus riep
het *Amsterdamsche* blad uit, “zoo
ver gaat onze vrees voor de catho-
liseering van het volk niet. Men be-
ware toch gewichtige argumenten
voor gewichtige zaken.”

Van het gewicht dezer zaak —
Dr. Schaepman zei in zijn rede te
recht dat de poging tot beëindiging
van den schoolstrijd als “een zeer
ernstige, ik zou bijna zeggen heilige
zaak” moest worden beschouwd —
toont de linkerzijde zoo we-
nig besef, dat zij niet aarzeld bij
deze discussie met dingen aan te ko-
men, die niets met de regeling van
het onderwijs hebben uit te staan.
Daartoe toch behoort ongetwijfeld
de zoogenaamde leerplicht, eigenlijk
leerdwang, dien zij absoluut bij dit
ontwerp poogde binnen te smokke-
len. Bij deze herziening wordt ge-
tracht allen het “voldoend lager on-
derwijs” te verschaffen, dat de wet
voorschrijft, en dat tot dusver tegen
de uitdrukkelijke wetsbepaling in,
volstrekt niet gegeven werd, daar
het onderwijs de groote meerderheid
des volks allerminst voldeed. Het is
dus allereerst zaak te bewerken dat
inderdaad zulk voor aller voldoende
onderwijs wordt tot stand gebracht.
Is men eenmaal zoover dat voor alle
ouders, onverschillig van welke ge-
zindheid, de gelegenheid bestaat hun
kinderen overeenkomstig hun gods-
dienstige overtuiging schoolonder-
wijs te verschaffen, dan kunnen zij,
die daar heil zien, desnoods met
een voorstel tot invoering van ver-
plicht schoolbezoek aankomen. Maar
met de tegenwoordige regeling van
het onderwijs heeft de leerdwang
niets te maken. Te recht schreef
het *Dagbl.* omtrent dit punt: “De
leerplicht behoort in deze wet niet
thuis. Binnen de grenzen van de
herziening der schoolwet van 1878
kan het neerleggen van het begin-
sel van den leerdwang niet vallen.
Door de Regeering werd in haar ont-
werp alleen dat opgenomen, hetwelk
ook door de wetgevers van 1806, 1857
en 1878 werd bedeld, namelijk de re-
geling van het Lager Onderwijs en

zijn financieele positie. De wet be-
paalt dus: wat er in de school zal wor-
den geleerd, hoe die scholen zullen
worden gesticht en hoe de onderwijs-
krachten zullen worden gekweekt
en gevoed. Het verschil tusschen de
Schoolwet-Mackay en de vroegere
wetten bestaat hierin dat nu ook de
bijzondere school onder het bereik
derschatkist wordt gebracht. Dwang-
middelen toe te passen om de scho-
len te bevolken: met die quaestie
houdt de onderwijs-wetgever zich
niet bezig.”

Toch trachtten de liberale sprekers
er elk oogenblik de Kamer mee be-
zig te houden en zodoende van haar
gewichtige taak af te houden.

**

De toelag om de behandeling zoo
veel mogelijk te rekken en, als het
kon, de heele zaak op de lange baan
te schuiven, spreekt, behalve uit het
aandragen van amendementen, niet
het minst uit de ellenlange redevoe-
ringen, waarbij men zelfs zijn toe-
vlucht neemt tot de bekende „koetjes
en kalfjes” enkel om aan den praet
te blijven. De verslaggever van het
Handelsbl. zelf steekt aan het slot
van een zijner kamerverslagen den
draak met de opgedichte „vertel-
seltjes” en moet eerlijk bekennen,
dat „het dikwijls een kunst was, om
bij de welsprekendheid en de mede-
deeling van allerlei lotgevallen, die
sommige leden beleefd hebben en
daarom ook interessant vinden, vol-
doende die opgewektheid tot luiste-
ren te behouden, welke een voor-
dracht in 's Lands raadzaal behoort
te verdienen.”

Natuurlijk hadden de heeren der
Linkerzijde gaarne gezien dat de
Rechterzijde hen op de zijpaadjes
gevolgd had, waardoor zij trachtten
de beraadslagingen van de rechte
baan af te leiden. Hoogs naïef be-
toonden zij reeds in den aanvang hun
verwondering, dat er aan den kant
der Rechterzijde zoo weinig gespro-
ken werd. Zij hadden liever „weer-
werk” gehad; dan was het hun ge-
makkelijker gevallen de discussies
tot breedsprakige vertoogen of rede-
neeringen zonder eind te doen uit-
dijen. Maar de Rechterzijde wacht-

ma e biaha ki no tabata e lora k'a
coemindéle.

Anna-Mie a lamantá riba i el a keda
ta mira na porta. Un homber koe lihé
a dal un macutoe abao, a drentá den
i contentoe coe braza habri el a coeri
bai riba e biuda; e muhé també coe
un gritoe triumfante a cohéle brazá.
Apenas el tabatin forza p'el a bisá:
“Jan, Jan, es ta bon, es ta misericor-
dioso Dios tá!” i el a bai flauw coe
su cabez riba pechoe di su esposo.

E mátroos a carguete pone abao el
a keda ta freguélé, ta gritéle na su
number, te koe porfin bao di forza di
tantoe caricia e biuda a bolbe n'é mes.

E ora ayi Jan Boots a cohé cada un
di su jioenan brazá zoenchi.

Repiti e palabranan afectuosa koe
un tabata dirihí otro, describí e primi-
mentoenan di man, harimentoe y yora-
mentoe, esai ta superior na nos forza,
esai ta un imposibilidad; pa, motiboe
koe den colmo di nan alegría, den nan
fortuna ilimitá, nan toer tabata papia
bruhá un den otro, te koe Jan Boots
gozoso a respondé su esposa riba un
di su preguntanan:

—“Sí, mi Anneken duci, mi sá toer

cos. Bo ta un muhé fiel, un bon ma-
ma i bo a educá mi jioenan den ca-
mina di honradez i di birtud. Bo ta
pober, b'a sufri: ma regocihá bo awor,
bo amargura a caba! Mi ta posedé
algun placa: 120 libra esterlina, ta mas
ó menos 3000 franc. Lo bo poné bo
pakoes chikitoe i mi lo bai trahá; lo
nos tin un bida agradable, nos jioenan
lo bai school.... i dicha i gozo lo no
caba mas pa nos.”

Unica contesta koe Anna-Mie por a
doenéle riba tan satisfactoria comuni-
cación tabata di cohéle brazá di nobo
i di dramá lagrima di contentoe.

—“Casi lo mi a loebidá,” Jan Boots
di, “koe m'a trecé algoe pa bo.”

El a habri e macutoe i el a sacá un
pobchi coe su pojina i bon bisti doená
cada un di su jioenan. Mieken i Ro-
zekan a keda boca habri ta admirá e
precioso regalo i nan un a kedata mi-
rá otro, net manera koe ta un sonjo
delicioso lo ke ta pasá nan.

Den dj' esai Jan Boots a pasá na
garganta di su Anna-Mie un cadena
coe su cruz di oro i na mes tem el a
imprimi riba frente di su esposa un
zoenchi di entera satisfacción.

—“Ainda no ta toer cos! el a sigui
i el a hincá man den macutoe atrobé:
Awé nos mesté tin, fiesta. Atá dos
bottel di binja; blancoe i corrá, koeki,
lengá humá, worst, banket, porfin....
... ma ni un hende no ta misji coe
nada, sino te ora Jan bini.....”

—“Atá Jan! atá Jan! Biba! Biba!”
un hende a gritá na porta tirandoe su
sombre ariba na laria. “Papá, papá,
canjafistola, ken por a cordá ni sperá esai
den su bida!” I coe un saltóe el a
boelá cohé su tata brazá koe també a
primiéle contra su corazón, bisandoe:

—“Jan, Jan, mi jioe. Awor mi ta mi-
ra verdaderamente koe un hende por
moerí di alegría. Stop, mi jioe; pasó-
bra pa fuerté koe mi tá, tá parcé mi
koe bo ta pñmí mi muchoe duroe. Sí,
sí, mi jioe duci, mi sá masjá bon koe bo
ta stimá mi hopi..... Lagá nos bam
sintá lihé na mesa..... Ma ta di berdad
koe b'a crecé bira grandí..... Nos
ta bai bebé un glas di binja riba mi
bon yegada..... I e bon muhé ayí,
e angel k'a drama e duci bálsamo den
mi corazon lo ta contentoe també. Mará
mi por recomenséle pa su bondad!”

—“Esai bo por, Jan,” Anna-Mie a ob-

te zich wel, hier in de val te loopen en toen de heer Schaepman tegen zijn voornemen reeds bij den aanvang van het debat door den heer Van Houten tot spreken gedwongen werd, zei hij kort en krachtig, en zonder een zweem van die bitterheid, waartoe de felheid des tegenstanders hem had schijnen uit te tarten, waar het op stond: „Het moet vaststaan dat de staat der Nederlanden voor het onderwijs van zijne burgers, indien het slechts goed gegeven wordt, niet is een neutrale, maar voor een ieder gelijkelijk belang stellende en — in den goeden zin van het woord — naar zijne mate vaderlijk zorgende staat.”

Dit te verkrijgen, is het doel, door de Rechterzijde met deze schoolwetsherziening beoogd: moge tegenwerking haar niet afschrikken, met alle kracht naar de volvoering van die eedele taak te streven.

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

Bij Gouvernements beschikking dd. 23 September is bepaald:

1. dat het merk van goedkeuring, te bezigen bij den ijk en den herijk in deze kolonie, gedurende het jaar 1890, zal zijn de letter P;
2. dat in het jaar 1890 herijk zal plaats hebben van maten, gewichten en weegwerktuigen.

Bij gouvernements beschikking dd. 8 October zijn de bestaande quarantaine-maatregelen voor schepen komende van *Pto. Cabello*, opgeheven.

Bij Gouvernements beschikking dd. 10 dezer maand is aan den Heer H. Boongaard, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend als Rooimeester op dit eiland en is de Heer J. A. de Veer, belast met de waarneming dier betrekking.

De Ned. pakketschoener „Gouverneur van den Brandhof” zal den dag na aankomst alhier van het Ned. S. S. Prins Willem I naar de eilanden St. Martin, N. G., St. Eustatius en Saba vertrekken.

De mails worden op den vertrekdag om 2 ure des namiddags gesloten.

Lijst van brieven, die onbestelbaar zijn bevonden:

Petronilia Brandao, Ana E. de Henriquez, Richard Jewo, Leonor Moreno 2, Lanchita Malespin, Eleonora Raven, Peruse Schan.

BUITENLAND.

Belgie. — Ondanks de talrijke bijzonderheden, die omtrent de vreeselijke ontplofing te Antwerpen en haar ontzettende uitwerkselen zijn bekend geworden, valt de geheele omvang der ramp, die de Scheldestad getroffen heeft, nog niet te overzien. Het juiste aantal slachtoffers is nog niet te bepalen, maar moet verschrikkelijk zijn. Volgens het *Hanvelshl.*

servéle. „Trientje Spas a stimá mí, judá mí manera un roeman tem mí tabata pover. Awor koe nos tin un porvenir boenita i despehá nos dilanti, lagá é bam biba coe nos na nos cas nobo i l'é sirbi nos di un bon roeman!

Jan Boots a cohé man di Trientje k' a bini huntoe koe Jan.

— „Bo ta keda biba cerca nos manera un roeman: bo ta contentoe, Trientje? e matroos a puntréle.

„Mi no ta merecé tanta dicha,” e vieja a contestá.

— „Con ké asuntoe arreglá!” Jan Boots di. „Bia sintá ki na mesa: hamás lo bo no separa di nos..... Mi ta basjá binja corrá pa nos i blancoe p'e jioenan. Atá, koeki, banket, lenga humá: cada un gastá e cos koe ta nan gustoe. Awor bam bebé!”

— „Mamá, mamá!” Jan di. „Lo nos comé sin reza? Riba e gran dia koe Dios..... Camomille, canjafistola!”

— „Jan, mi jioe, esai ta boenita di bol!” e tata a contesta intimamente conmové. „Sí, sí, lagá nos gradici el Senjor di cieloe k' a protehé boso i mi també. Ja e otronan a poné nan man huntoe i nan a zak nan cabez.

v. Antw. kan men het zonder overdrijving op honderd vijftig schatten. Zaterdagmorgen, 7 Sept., om zeven uur waren alleen in het Stuijvenberg-gasthuis 60 dooden aangebracht, terwijl het aantal zwaar gekwetsten toen 125 bedroeg, ongerekend nog de talloze menschelijke overblijfselen, vormeloze, verschroefde vleeschklompen, die bij zakken vol werden verzameld. Vele slachtoffers zijn aan hoofd, borst of schouders gekwetst door de kogels, die zoo dicht als een geweldige hagel uit de lucht vielen. Verscheidenen zullen voor hun leven verminkt zijn. Het getal gekwetsten valt onmogelijk te bepalen, daar er velen naar huis gevlucht zijn en in hun woningen zelf door het instorten van muren, den glasregen of het onvallen van meubelen gewond werden.

Zaterdagmorgen, 7 Sept., stroomde de heele stad naar het tooneel der ramp, waar men nog voortdurend bezig was met het opgraven van lijken en gekwetsten. Iedereen schrijft het *Hanvelshl. van Antwerpen*, wil het tooneel der ramp van dicht bij aanschouwen, hoe gevaarlijk het ook zij, en elk een komt verslagen, ontroerd, zoo dicht mogelijk bij de vuurzee, zonder iets meer te vernemen dan wat de dagbladen melden, doch niet zonder getuige te zijn van de treurigste tooneelen van jammer en ellende.

Al de groote heuten gebouwen, die tot werkhuizen dienen voor de scheepstimmerij, liggen in puin. De ijzeren loodsen langs de kade van het Afrika-dok liggen plat. Van de herberg *Compagnie*, aan den Austruweelschen weg, staan nog slechts twee bouwvallige muren overeind. Deze herberg was eerst door den schok ingestort en vervolgens door de gloeiende kogels in brand gestoken. Al de huizen langs dien weg staan op invallen evenals de meeste huizen van Austruweel zelf. De weg, de dijk, de weiden zijn overdekt met millioenen kardoezen, welke door werklieden en jongens in dozen en zakken worden bijeengeraapt, en duizenden stukken verbrand hout, steenen enz. En terwijl men van op den dijk het ramptoneel overziet, hoort men nog altijd het geknetter der vlammen, waartusschen het gezucht der stoomspuit en het ontploffen nu en dan van een petroleumvat, dat in stukken springt. En daartusschen dwalen als spoken de spuitkasten, politieagenten en pontonniers, die nog naar menschelijke overblijfsels zoeken.

Gelukkig dat de schepen in de dokken tot dusver geen gevaar loopen, daar de wind in de richting naar de stad waait.

De minister van Binnenl. Zaken, die het terrein van de ontplofing heeft bezocht, richtte aan den koning een telegram, waarin de bijzonderheden omtrent de ramp werden medegedeeld. De koning en de koningin betuigden daarop aan den burgemeester van Antwerpen per telegraaf hunne innige deelneming voor de slachtoffers.

Zondag 8 Sept. heeft de koning, vergezeld van den minister van

Binnenl. Zaken, het tooneel van de ramp bezocht. Ook veertien extra-treinen hebben dien dag naar Antwerpen geloopt.

Z. M. was diep ontroerd en sprak met tranen in de oogen tot den gouverneur en den burgemeester over de ramp. Daarna bezocht hij de plaats des onheils en de gasthuizen en vóór zijn vertrek heeft hij aan het comité twaalf duizend frs. ter hand stellen.

Behalve de schade aan glazen, pannen en huizen blijft nog te vernemen, dat in de Lieve-Vrouwkerk twee geschilderde glasramen, een oud en een modern, gedeeltelijk verbrijzeld zijn. Ook in de St.-Pauluskerk zijn ramen stukgeslagen.

Op de Beurs, die aan gang was op het oogenblik der ontplofing, was de schrik algemeen en hevig. Een ieder vluchtte onder de overdekte gaanderij, denkende dat het glazen dak naar beneden kwam. Slechts een aantal ruiten waren verbrijzeld en regenden in scherven naar beneden.

Niet ten onrechte vraagt men zich af: wie zal de schade te betalen hebben? Stellig is het, dat de toelating, om op twintig meter afstand van de dokken en petroleum-magazijnen een stapelplaats van patronen en buskruit op te richten, door de overheid gegeven, uitermate roekeloos moet heeten.

Het gerucht, dat de heer Corvilain, de eigenaar der patronenfabriek, zwaar gearresteerd zijn, is onwaar gebleven, maar wel heeft de justitie zijn boeken in beslag genomen en hem een lang verhoor doen ondergaan.

Men verzekert dat aan de vergunning, hem door Gedeel. Staten verleend, de voorwaarde was verbonden, dat de gewone bepalingen, omtrent ontplofbare stoffen zouden worden nageleefd o. a. dat niet meer dan driehonderd kilo kruit in een gebouw mag worden bewaard.

Aan behoorlijk toezicht — dat volgens de Belgische wet de stad moet uitoefenen — heeft het blijkbaar ontbroken, want, behalve dat, naar men zegt, ook andere bepalingen zijn overtreden, was het voor niemand een geheim dat er meer dan driehonderd pond kruit te gelijk werd verwerkt.

Het gerechtelijk onderzoek zal nu hebben aan te wijzen, wie de verantwoordelijkheid voor de vreeselijke ramp moet dragen.

De correspondent der *Köln. Zeitung*, die twee veldtochten heeft meegemaakt, zegt nooit zulk een tooneel te hebben gezien. Het was alsof de stad werd gebombardeerd.

De heer Corvilain had, gelijk men weet, patronen opgekocht, die niet meer bruikbaar waren, daar hun kaliber grooter is dan die, welke nu gebruikt worden. Deze patronen werden los gemaakt om het koper der hulzen te verkoopen. Elke patroon bevat 5 gram kruit, zoodat de 50.000.000 patronen 250.000 kilogr. kruit bevatten. En deze geheele hoeveelheid is ontploft, zoodat de hevige schok, welke toen ver in den omtrek werd gevoeld, zeer goed verklaarbaar is.

probablemente nan toer a hogá. M'a landa bai tera i despues koe m'a dwale hopi, m'a cai den man dje salvakenan k'a hiba mi bai bendé pa catiboe coe un rei di tera dén. Cerca djéle mi tabatin basta bon bida: m'a nan tabata vigila mi tambe masjá masjá tantoe, di modi koe no tabata cos di pensá koe mi por a hui fó di un lugá, koe tabatin mas di ocho dia di camina leeuw fó di cantoe di lamá. Más ó menos ta un anja awor koe mi rei a cai na guerra coe un otro rei su bisinja. Asina bon koe mi tabata por, mi a sinjá nos soldánan bringá: mi a trahá harma pa nan i mi a dirihí nan di tal modi koe mi rei a sall vencedor. Mi sjon, un homber grato i coe un bon corazon, en recompensa di mi gran servicio, a duna mi libertad di bolbe na mi tera. El a doena mi hende pa moestrá mi camina i el a regalá mi un cajita coe algún djamanta chikito, koe mi a bendé na Londen pa 125 libra esterlina..... Ma manjan ó otro manjan, si Dios kié lo mi, contá boso ainda hopi cos mas, pa koe boso lo ta na corriente di toer mi aventuranan. — Awor boso toer bini sinta cerca mi. Ainda mi por recordá mi como mi tabata sintá

Toen de ontplofing plaats had, hadden de werksters na den maaltijd juist den arbeid hervat.

Vermoedelijk is bij het werk een onvoorzichtigheid begaan, waardoor de voorraad kruit vuur vatte en 35.000.000 kogels in de lucht werden geslingerd. Dat door deze projectielen, die overal neervielen, niet meer ongelukken zijn gebeurd, is wonder. Een meisje van 16 jaren werd honderd meters van de fabriek weggeslingerd doch ontving niet het geringste letsel. Een ander kind viel van een hoogte van 300 meters neer en kwam er af met een gebroken arm.

Het getal dooden, dat nu reeds met zekerheid meer dan 130 bedraagt, is evenmin als dat der gekwetsten met juistheid op te geven. Behalve de jongens en meisjes, die met het gevaarlijk werk bezig waren en waarvan slechts een paar ontkwam, zijn door de ontplofing tal van menschen, die in de nabijheid waren, gedood of gekwetst. Vele personen bij voorbeeld sprongen in de Schelde en verdronken. Een rijtuig, waarin zich drie reizigers bevonden, werd vernield. De koetsier werd van de bok geslingerd en ernstig gekwetst in een bassin geworpen, terwijl de personen in het rijtuig gedood werden.

Op deze en andere wijze hebben vele personen het leven gelaten.

Engeland. — De werkstaking te Londen schen ten laatste geëindigd, dank zij de tussenkomst van den lord-mayor in vereeniging met kardinaal Manning en den Anglicaanschen bisschop van Londen. Door deze hooggeplaatste personen was een vergadering belegd in *Mansion House*, waarin besloten werd de dokbesturen uit te noodigen het loon op zes stuivers per uur te brengen, te beginnen met 1 Januari. Burns en de overige aanvoorders der werkstakers verklaarden zich daarop bereid, het werkvolk den raad te geven, tot den 31en December het werk op de oude voorwaarden te hervatten.

De bestuurders der dokken gaven op dit voorstel ten antwoord dat zij het onderzoeken en den lord-mayor spoedig daarop bescheid zouden geven. Slechts enkele der bestuurders echter achtten die voorstellen aannemelijk, en inmiddels vaardigden de gezamenlijke dokbesturen een kennisgeving uit, waarin zij de werkstakers aanmaanden het werk te hervatten, wilden zij niet dat andere werklieden hun plaats zouden innemen.

Zij beweerden verder dat alleen de bedreigingen der werkstakers duizenden daglooners belietten, zich voor den arbeid beschikbaar te stellen op de voorwaarden, door bestuurders gesteld.

De voornaamste Londensche graanhandelaars deden van hun kant de dokmaatschappijen weten dat zij deze aanprakelijk stelden voor de ernstige verliezen, door hen geleden, en weigeren zouden, pakhuiscapital te betalen voor de thans in de dokken liggende voorraden graan.

Ten slotte schenen de dokbestu-

e anochi promé koe nos a separá, i asina mes mi kier bolbe sinta. Micken, Rozeke cada un di boso subí sinta cabai riba mi pia i mi Anneken duci den mi braza drechi i mi bon Jan den mi braza robés..... Asina, asina, es ta un placer incomparable. Sí, asina lo mi deseá di keda sintá te na último instante di mi bida. Awor Micken i Rozeke ta bai coeri cabai mientras nos lo cantá e bonita cantica.”

I loco di alegría, di dicha i di gozo Jan Boots companjá di su querida Anneken i di su jioenan a canta:

Sea na land ó na terra.

Nos ta contentoe toer manera

Balente i yen di animo:

Den orkaan ó donder di mas duroe:
Benga un glas di jenever puero, } Bis.
Biba, biba Schipper Anselmo.”

Fin.

ren eieren voor hun geld te kiezen. Nog denzelfden dag zonden zij den poortmeester der City schriftelijk bescheid op de bovengemelde voorstellen. Daarin verklaarden zij zich bereid die behoudens zekere voorwaarden aan te nemen. Die voorwaarden waren, dat de dokarbeiders tot Nieuwjaarsdag vijf pence loon per uur zouden ontvangen, om de dokbestuurders in staat te stellen middelerwijl het tarief voor dokgeld den te herzien en te verhoogen, ten einde na Nieuwjaarsdag zes pence per uur loon te kunnen betalen. Verder moesten de werkstakers reeds Maandag het werk hervatten en de aanvoerders aannemen, de thans werkzame arbeiders niet te laten molesteeren.

Die voorwaarden nu zouden de werkstakers aangenomen hebben, althans naar de *Star*, het orgaan der werkstakers, verzekerde. Burns en Tillett zouden de directeuren alleen verzocht hebben, geen werk te koesteren tegen de werkstakers. In de werkstakersvergadering echter, die daarop gehouden werd, spraken de heeren volgens den beloftegever der *N. R. Ct.* geheel in tegenovergestelden geest. Burns voegde er bij, dat zijn mannen er in geslaagd waren, tweehonderd vrijwilligers, door de dokbestuurders uit Holland ontboden en bestemd voor de Tilbury-dokken op te vangen.

Een later bericht heldert deze tegenstrijdigheid op. Niettegenstaande Burns en Tillett de bewuste voorwaarden hebben aangenomen, verklaarden zij dat, vóór het hervatten van den arbeid, de verschillende commissien uit de werkstakers moesten geraadpleegd worden. Hierop deed de centrale commissie uit de werkstakers des avonds om kwart over elf een manifest verschijnen, houdende de verklaring, dat de werkstakers niet bereid zijn aan de dokbesturen gunstiger voorwaarden toe te staan, dan die, welke door de eigenaars van loskaden reeds zijn aangenomen.

Bij gevolg duurt de werkstaking voort, en werd in Hyde Park dan ook weer een monstermeeting gehouden. Daar verklaarde Burns, dat hij zich niet verboden had, den werkstakers de voorwaarden aan te bevelen, door de commissie in het Mansion House geopperd en door de dokbesturen aangenomen. De vergaderden volhardden insgelijks in hun afwijzende houding tegenover het bedoelde vergelijk en zoo blijft dus alles weer bij het oude.

Saksen. — Keizer Wilhelm is, zooals men weet, ook de gast geweest van den Koning van Saksen. Bij gelegenheid van een feestmaal bracht hij op zijn gastheer den volgende toast uit, waarmee deze zich wel vereerd mag gevoelen:

„Ik heb eene groote schuld af te doen. Vele jaren heeft Uwe Majesteit met onkreukbare trouw voor mij gezorgd en zich aan mij laten gelegen liggen. Wijlen mijn vader had mij eenmaal bij Uwe Majesteit bijzonder aanbevolen, met verzoek voor mij te zorgen wanneer hem iets menschenlijks overkwam. Uwe Majesteit heeft op edelmoedige wijze aan dat verzoek voldaan. Reeds vele jaren heb ik in Uwe Majesteit een innigen vriend en vaderlijken raadsman gevonden. Het verheugt mij ten hoogste, hier mijn warmen dank daarvoor uit te spreken. In Uwe Majesteit vereer ik den tijdgenoot die onder bevel van wijlen mijnen grootvader roemrijk en met goed gevolg heeft medegewerkt aan de wederverrijking der oude vrijheid bij de nieuwe vestiging des rijks.”

De koning van Saksen heeft in zijn toast op den keizer bij dat feestmaal gezegd, dat het 12e legerkorps, hetwelk 7 jaar geleden zijn onvergetelijken gewezen aanvoerder keizer Wilhelm I begroette, heden den veldheer der toekomst, den aanvoerder des Duitschen volks in de ure van gevaar in zijn midden had mogen zien. Gelijk de oudere mannen ten allen tijde getrouw keizer Wilhelm I hebben ter zijde gestaan, zoo zullen ook de jongeren en alle nakomelingen met toewijding gehoor geven aan de roepstem des keizers, wanneer het wegens gevaar voor het vaderland wordt vereischt.

Oostenrijk. — Naar het schijnt, denkt de Oostenrijksche premier Koloman-Tisza ernstig aan aftreden. In verscheidene bladen wordt gemeld, dat de eerste minister, die zich op het oogenblik te Ostende bevindt, vóór zijn vertrek daarheen den keizer zijn voornemen zou hebben medegedeeld, zich nog vóór de opening der Kamer uit het openbaar leven terug te trekken. Als zijn opvolger zou Tisza den oud-minister graaf Zichy hebben aanbevolen. Ook wordt als zoodanig genoemd graaf Kallay, rijksminister van Financiën.

Frankrijk. — Te Toulouse is weer eens een groote Boulangistische vergadering gehouden, die door omstreeks 6000 personen werd bijgewoond. Susini en Laisant voerden het woord, maar werden overschreeuwd door de menigte op de straat, die tegen het einde der vergadering de zaal binnendrong. Er werden slagen gewisseld totdat de genaden de zaal deden ontruimen en eenige personen in verzekerde bewaaring namen. Voortaan zal men wel niet meer spreken over Boulanger en zijn partij. De telegrammen hebben genoeg gemeld om te begrijpen, dat Boulanger en de zijnen hebben uitgespraat.

INGEZONDEN.

EENE onverbiddelelike ziekte overleed den heer **A. Maane** en sloopte hem ten grave, ondanks alle aangewende pogingen, om dat zoo dierbaar en nuttig leven te behouden. Gedurende zijn driejarig verblijf alhier, heeft hij zich doen kennen als een braaf en oprecht man, als een getrouw vriend en degelijk onderwijzer, als een voorbeeldig Christen.

Door zijne uitmuntende hoedanigheden, aannemingen omgang en zieleadel verwierf hij in hooge mate de achting en waardeering onzer maatschappij, en breidde zich de kring zijner vrienden in korten tijd uit.

Aan zijne grondige kennis en welbespraaktheid, paarde hij een vaderhart, vervuld van christelijke liefde, en wist hij zijne leerlingen dusdanig te boeien, dat hij steeds met genoegdoening en tot groot voordeel onzer Katholieke jeugd werkzaam was.

Zijn levenswandel was stichtend, voorbeeldig en echt christelijk; hij schitterde door zijne deugden.

Wij bidden voor uwe zielerust, o edele vriend, en koesteren het vertrouwen, dat gij bereids in het Rijk der Gelukzaligen, de eeuwige glorie geniet, voor al de opofferingen, welke gij u zelven geheel vrijwillig hebt opgelegd.

Moge de Goede God de vrienden van den overledene steunen om nog lang tot zegen van onze katholieke jeugd werkzaam te zijn.

EEN VRIEND.

Un vacío inmenso difícil de llenar, ha dejado entre nosotros la arrebatada muerte del señor **A. Maane** (q. e. p. d.); caballero cumplido, católico por convicción y de una vida ejemplar. Tres años ha que abandonó su patria, y vino á ejercer entre nosotros la noble profesión de la enseñanza, dejando allá, todos los que le eran más queridos; sin traer más mira que el infundir sus muchos conocimientos en los corazones de los que forman la naciente juventud católica en esta. Y en efecto, ya empezábamos á ver el fruto de su trabajo; y esperábamos, viéndole tan lleno de vida, que aún por muchos años había de estar preparando á nuestros jóvenes con sus sabias instrucciones y sanos consejos para la batalla de esta vida, que luego habrían de emprender. Mas ah! La Providencia que siempre dispone lo mejor, por más que á nuestro debil entendimiento, puede parecer un mal, le llamó á gozar de la eterna bienaventuranza en la temprana edad de 30 años. Descanse en paz **Andreas**, que el mundo bendice tu memoria de hombre justo; ni tus discípulos jamás se borrarán de su memoria.

C. RAVEN.

NOTICIANAN DI CABEL.

Paris, Oct. 4. — Tin rumor ta circulá koe pronto duque di Aumale lo ta nombrá embahador di Francia na Rusia.

Courantnan ta ocupanan dje signanza doená pa Legitime, koe Hypolite a cedé Mole Saint Nicolas na Estados-Unidos. Legitime ta bisá tambe k'e por probá koe Gobierno di Washington a auxiliá Hypolite contra djele.

Temps i otro courantnan ta atacá e union di aduana koe Estados-Unidos a proponé.

La Haya. — Trahadonan na docknan i di sigá na Rotterdam a poné trabao abao: policia tabata obligá di hací uso di nan arma: Schutterij a haya orden di yudá policia.

Londen. — Mr. Sandall ta nombrá gobernador di Barbados.

New-York. — Eleccionnan na Noord i na Zuid di Dakota a sali na favor di republicanonan.

Tanger. — Diputadonan di Marrueco a mandá e prisioneronan di *Theresa* pa gobernador Spanjé na Momberra.

Paris, Oct. 5. — Nan a cohé pa entrada di toren di Eiffel, te dia 1 di October, cinco miljon franc: te mes fecha ayi 15 miljon hende a visita tentoonstelling. Ayera tabatin un reunion di Boulangistanan: ora cos tabata bai caba nan a atacá e orador nan coe palaboe.

Londen. — Colonianan inglés di Antiljanan ta pidi gobiernoe inglés pa nan ta representá e proxima conferencia di union di aduana na Washington.

Belgrado. — Gabinete a depositá un proyecto di ley pa bant ex-reina Natalia.

Madrid. — Courant *Imparcial* di e koe la reina ta para riba pa gobierno pidi Marrueco danjé i perjuicio p'e tripulacion di *Theresa*, koe Moronan a lagá bai.

A socedé un desgracia coe ferrocarril di Andalucia: 30 morto.

Dos tren di linea di Noord di Spanja a dal coe otro: 4 morto.

Familia real ta bolbé Madrid dia 8 di October.

Paris, Oct. 6. — Nan ta bisa koe ni Francia ni Italia lo oponé nan contra renovacion di Union bimetalista dje teranan latina, koe ta caba na December awor.

Di fuente oficial nan ta anuncia koe Czarina lo no acompaña Czar sino te na Kiel i d'ayi té bolbé directamente na San Petersburgo, mientras koe Czar lo bai pasá dos dia na Berlin.

Londen. — Nan a sacá masjá hopi mil Hudioe fò di Rusia: nan ta bai refugjá nan pa tan tem na Inglaterra i d'ayi nan tin idea di bai fihá nan bibá na Zuid-Amerika.

Conde Rosberry tabata na cabez di un reunion di dos mil empleado di tranvia i omnibus di Londen k'a decidí di foriná un sindicato pa nan haya reduccion di ora di trabao i rebaha di boetnan.

Ferrocarrilnan di Rochester pa Stockport a dal contra otro causando masjá morto.

Paris, Oct. 8. — Na balotage republicanonan a obtené un triunfo completo. Ayera nan a haya sabi resultado di 153 dje 183 i partido di oposicion na 45.

Amigoenan di Boulanger ta bandonéle: Laguerre i otro mas ta declará na mes simplemente como revisionistanan.

Na Paris tabatin masjá masjá hende n'e luganan di votacion.

Berlin. — Prins Bismarck a manifestá den un discurso koe awor si paz ta sigurá na Europa.

Un tempestad pisá a hací grandí danjé na Cerdeña causando hopi morto. Mayor parti di casnan ta destrui.

Londen. — Mr. Robertson, diputado di Brighton den Cámara di Comunes ta suspendé den su funcionnan pa motiboe koe su sintir ta trastorná.

Policia ta continuá persigui casnan di wega di placa. Dia domingoe nan a cetrá tres hungadó.

Habana. — Tabatin un incendio

grandí dia domingoe na estacion di Sagua la Grande, Cuba, i un tren di mercancia i varios cas a kimá; nan ta calculá perdidanan pa 200.000 fuerte.

Paris, Oct. 9. Resultado di eleccionnan general ta:

364 republicanu, 212 oposicionista. Republicanonan ta reparti den:

238 moderado i 126 radical.

Di oposicion tin:

107 realista, 58 bonapartista i 47 boulangista.

Courant *Temps* ta bisa k'e republicanonan moderá lo tin pa nan gefe Leon Say i Ribot, personanan di grandí influencia den partido republicanu, i koe lo dedicá nan na politica di reconciliacion di República. Rei di Siam a yega Paris.

Londen. — General Boulanger a bai Jersey ayera.

Un tempestad violenta a causa grandí danjé na Gran-Bretaña i na Irlanda.

Morton, partidario di Gladstone, ta elihí pa miembro di Cámara di Comunes pa distrito Petersburg.

Berlin. — Princesa Margarita a verloof coe kroonprins di Nassau: Bismarck ta na favor dje casamentoe ayi.

New-York. — Francesnan bibá aki a celebrá e feliz resultado di eleccionnan frances.

Madrid. — La reina i familia real a yega ki. Ministro di Marina a bai Bilbao p'e bai toemá informacion tocanti comementoe dje barcoe *Theresa*.

Paris. — Oct. 10. Den tenidá di congreso di Ministro di dia 8, nan a resolvé di convocá Cámara pa banda di principi di November.

Courant *Temps* ta opina k'e cuestion di revisá constitucion ta completamente tirá na banda.

E gran anfiteatro di facultad médica a kimá k'i te na suela.

Copenhaga. — Presupuesto presenta den camaranan ta demostrá un déficit di 4 miljon corona (placa) Nan ta calculá gastonan pa 59 miljon. Ponementoe di ferrocarrilnan nobo ta considerá como causa di déficit.

Czar ta sali awé (9 Oct.) d'jaki p'e bai Kiel.

Berlin. — E escuadra ingles a yega Kiel, Emperador Wilhelm a bai visitá e barconan i despues el a doená un comementoe pa nan oficialidad.

Jersey. — Boulanger a fihá su residencia aki caba.

Tanger. — Torturan a saludá bandera Spanjé coe tiroe di cajon pa satisfaccion riba detencion di tripulacion di *Theresa*. E blindado *Pelago* a respondé e saludo.

Londen. — Courant *Daily News* ta publicá un carta fo di Creta, koe ta confirmá e noticianan di crueldadnan cometé coe cristianan.

Vapor *Ville de Paris* a yegá Queens-town (fò di New-York) despues di un traversia peligrosa, causá pa mal tem. Lama a sacá dos pasahero bai. Diferente persona abordo a haya danjé.

Madrid. — Tin masjá papiamentoe koe gefenan di partido conservador no tabata na cuestion ora la reina i familia real a yegá. Nan ta papiá tambe di un comementoe politico koe ex-reina Isabella lo doená.

VERSCHEIDENHEDEN.

— Een ontzettende gebeurtenis wordt uit Kallin bericht. In het dorpje Dubisch overleed voor eenige weken derijke grondeigenares, Mevrouw Zybolyay. Daar de familiekelder niet geheel voltooid was, werd de kist in een voorloopig graf bijgezet. Vier dagen later stierf de kleindochter der overledene, een meisje van elf jaar, en daar de kelder inmiddels voltooid was, besloot men de lijken te gelijker tijd ter aarde te bestellen. Maar toen men de kist der oude dame naderde, ontwaarde men een ijszeggend schouwspel. Het dekfel was een eind in de hoogte geduwd en de hand van het lijk stak er uit. De ongelukkige was in de kist tot het leven teruggekeerd; zij was schijn-dood geweest! De justitie heeft een streng onderzoek bevolen.

Van den Eiffeltoren is een kopie gemaakt ter grootte van één meter, en wel uit diamanten. Een rijke Amerikaan zal dien koopen. Meer dan 60,000 diamanten werden voor dat torentje gebruikt hetwelk in N° 32, „rue de Trévise“ Paris te zien is.

Bij inspectie van het 13e regiment huzaren te Pest hadden de manschappen twee uren achtereen verschillende oefeningen uitgevoerd, toen de commandant-kolonel Von Illes het bevel gaf, om in galop te rijden.

De paarden waren echter zoo vermoeid, dat zij dit niet meer konden doen. De eerste rijen vielen en de volgende vielen over hen heen, zoodat het terrein in een oogwenk als bezaaid was met gevallen ruiters en paarden. Een huzaar werd terstond gedood, drie werden zoo zwaar gekwetst, dat aan hun beterschap wordt getwijfeld; dertien braken beenen of armen en tien werden licht gekwetst. Bovendien ontvingen 87 paarden zulke ernstige wonden, dat zij voor den dienst onbruikbaar werden.

Blondin zal het waagstuk ondernemen over een ijzerdraad van den Eiffeltoren naar den top van het centrale hoofdgebouw der tentoonstelling te loopen. Zelfs zegt men dat Blondin, die de oude traditie aan zijn naam verbonden niet te schande wil maken, een weddenschap heeft aangegaan van honderdduizend frs. om binnen den tijd van vijf minuten dien weg af te leggen.

Als de waaghals niet in galop begint en eindigt, zal hij de som bepaald verbeuren, daar de afstand tusschen beide gebouwen zeer groot is.

Een echt „Amerikaansch“ ongeluk wordt door de bladen der Vereenigde Staten medegedeeld.

Te Evansville, zoo verhalen zij, werden door een hevigen storm een aantal geleidingsdraden der electriche verlichting vernield. Zij vielen op de daken der huizen en de electriche stroom langs de draden was zoo sterk, dat op sommige plaatsen vuurstralen uit de geëlectriseerde huizen schoten, alsof die in brand stonden. Men dacht dan ook, dat er brand was; de brandweer werd geroepen en er kwam spoedig een spuit. Toen deze door een plas water reed, welke door een der gevallen draden met electriciteit geladen was, vielen voerman en paarden op den grond.

Verscheidene menschen schoten toe om te helpen, maar ook zij kregen een hevigen schok en vielen op straat.

In het huis lagen nog verscheidene personen, door electriciteit getroffen, te schreeuwen en te worstelen om overleidend te komen.

Tot ieders bijdschap werd nu weldra de oorzaak van al die ongelukken ontdekt. Men bracht zoo spoedig mogelijk de electriciteitsmachines tot stilstand en nu konden de geëlectriseerden geholpen worden. Verscheiden van hen waren bewusteloos geworden en eenige brandweermannen lagen met verlamde ledematen, maar door geneeskundige hulp werden allen gered.

Het Britsche museum te Londen is voor f 22,000 eigenaar geworden van het prachtige gebedenboek, dat wijlen Lodewijk II, koning van Beieren, door Franz Flesechutz liet maken.

Bij de feesten te Hellbrunn ter eere van den sjah van Perzië, vermaakte zich Z. M. vooral in de zoogenaamde kelders van Neptunus, waar een fontein is, die Nasserdin deed spuiten op den kleinen knaap, die hem altijd vergezelt.

Uit weerwraak besproeide toen de kleine het geheele gevolg, tot groot plezier van Z. M. De sjah beloofde den kleine voor die guitenstreek door hem de eereplaats aan de lunch te doen innemen.

Een slecht begin. — De Louisville Nashville-spoorwegmaatschappij heeft dezer dagen haar nieuwe lijn van Knoxville naar Cumberland geopend; ongelukkigerwijze ontspoorde de eerste trein, waardoor drie reizigers gedood en 49 gewond werden, onder welke vele doodelijk.

Toen onlangs de koning van Griekenland op zijn doorreis naar Londen de tentoonstelling te Hamburg bezocht, werd een zijner dienaren, die in natio-

naal Grieksch costuum reisde, door een Tertianer, een gymnasiast aangesproken, die, zonder te bedenken dat men thans te Athene anders praat dan ten tijde van Perikles, hem in het Grieksch vroeg, hoe het te Athene ging.

De Helleen keek den gymnasiast kalm aan en zeide in het zuiverste platduitsch: „Snack Dütsch, dumme Jung, mit dien Griechisch kaunst mi an de Taille bummeln.“

ATTENTIE!

De ondergeteekende biedt de onderstaande materialen tegen veel verminderden prijs *a contant* te koop aan:

Eene groote partij ijzer, bestaande uit rond, vierkant, hoek. T. half-rond en plaatijzer van verschillende afmetingen, smee- en veerstaal, rood koperen staven en platen voor alambieken en aloëketels, ijzer- en koperdraad, bankschroeven, smeltkroezen, mokers, heggen, pieken, vijlen, vellen blik, Douglas-pompen, pompkranen, compositiebuizen voor regenbakken en putten, bascules, maten en gewichten, bancatin, 1 ijzeren bak met slijpsteen, ijzeren tree en arm — benevens andere ijzerwaren — alsook twee nieuwe alambieken, elk inhoudende ± 120 gallons met cabezote en slang.

H. SCHEIDELAAR.

RIJTUIGMAKERIJ.

Door samenwerking van verschillende leden der St. Joseph-Gezellen-Vereeniging is de Smederij en Timmermanswinkel „La Union“ Scharloo tegenover het woonhuis van den Heer A. Marchena in staat voor billijken prijs rijtuigen te herstellen, te overtrekken en te schilderen. Ook zijn zij in de gelegenheid binnen korten tijd geheel nieuwe rijtuigen te leveren met tuig, kussens, enz.

Curaçao 24 Augustus 1889.

TE KOOP

BIJ

I. S. Scheidelaar.

Vaatjes loodwit in olie, droog lood wit, zinkwit, geeloker. Koningsrood, menie, Spaansch-Friesch- en chromaatgroen en andere verfwaren, draadnagels van alle afmetingen, tafelmessen, eetlepels en vorken, koperen en ijzeren gewichtsmaten voor natte en drooge waren. Cooijmanslikeuren en elixir, goedkoop Holl. sigaren, zwarte thee. Holl. speelkaarten, verschillende soorten reukzeep, haarolie, Eau de Cologne, likeurstellen, speelgoed voor meisjes en jongens, Zweedsche lucifers, lampenglazen, pitten voor lampen en kooktoestellen, albums, eene groote sortering gekleurde en witte kunstbloemen (flores artificiales), gekleurde linten, schoolschrijftent, schrijfpapier en enveloppen, zwarte en gekleurde bottines, zwart, te cortebajos, gekleurde en witte abrigos, flanel, dameskousen, manensokken, bogotana, Victoria Lawn, Crea de hilo, etc. en verschillende artikelen, geschikt voor cadeaux.

AVISO.

Pa cooperacion di diferente mienbro di Union di Companjero di San José, Hereria i Carpinteria „La Union“, situá na scharlo dilanti habitacion di Sr. A. Marchena, ta na estado di drecha, foera i pinta sjers pa un prijs moderá. Sjers hinteramente nobo cu cusinchi harnás etc. por worde entregá den masjá poko tem.

Curaçao 23 Augustus 1889.

COLEGIO „STO. TOMAS“

PARA ALUMNOS INTERNOS.

BAJO LA PROTECCIÓN DEL ILMO.

OBISPO VICARIO APOSTOLICO DE

CURAZAO.

TYD-TAFEL.

DE STOOSCHEPEN VAN „THE RED D LINE“

TUSSCHEN

NEW-YORK.

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO EN MARACAIBO.

1889.	Philadelphia	Caracas	Valencia	Philadelphia	Caracas	Valencia
Vertrekt van NEW-YORK....	Aug. 31	Sept. 12	Sept. 21	Oct. 5	Oct. 17	Oct. 26
Komt aan te CURAÇAO....	Sept. 7	„ 19	„ 28	„ 12	„ 24	„ 31
Vertrekt van	„ 9	„ 20	„ 29	„ 14	„ 26	„ 3
Komt aan te PTO. CABELLO	„ 10	„ 21	„ 30	„ 15	„ 27	„ 4
Vertrekt van	„ 10	„ 21	„ 30	„ 15	„ 27	„ 5
Komt aan te LA GUAYRA..	„ 11	„ 22	„ 31	„ 16	„ 28	„ 6
Vertrekt van	„ 16	„ 26	„ 35	„ 21	„ 31	„ 11
Komt aan te PTO. CABELLO	„ 17	„ 27	„ 36	„ 22	„ 32	„ 12
Vertrekt van	„ 17	„ 27	„ 36	„ 22	„ 32	„ 12
Komt aan te CURAÇAO....	„ 18	„ 28	„ 37	„ 23	„ 33	„ 13
Vertrekt van	„ 19	„ 29	„ 38	„ 24	„ 34	„ 14
en doet LA Guayra aan om	„ 20	„ 30	„ 39	„ 25	„ 35	„ 15
passagiers en mails in te nemen en aan wal te zetten.						
Komt aan te NEW-YORK..	„ 27	„ 7	„ 16	„ 1	„ 11	„ 22

Stoomschip Maracaibo.

Vertrekt van CURAÇAO..	Sept. 10	Sept. 20	Oct. 1	Oct. 14	Oct. 25	Nov. 5
Komt aan te MARACAIBO....	„ 11	„ 21	„ 2	„ 15	„ 26	„ 6
Vertrekt van	„ 17	„ 27	„ 8	„ 22	„ 31	„ 12
Komt aan te CURAÇAO.....	„ 18	„ 28	„ 9	„ 23	„ 1	„ 13

Kan van Curaçao en Maracaibo een dag vroeger vertrekken. De Stoomschepen Caracas, Valencia en Philadelphia zijn expresselijk in Philadelphia voor deze vaart gebouwd en hebben zeer gerieflijke kajuiten voor passagiers.

RIVAS, PENSOHN & Cia.,
Agenten op Curaçao.

PORTEN VAN

Brieven. Brietkaarten. Drukwerken enz.
p. 15 gr. euk. en dub. per 50 gr.

Per mail naar Nederland, Suriname, Bonaire, Eilanden (St. Martin, St. Eustatius en Saba.)	f 0.15	f 0.075	f 0.15	f 0.03	(met toepassing van een minimum van 15 cent, wat de documenten en van 5 ct. wat de monsters betreft.)
Per zeepost naar Nederland, Suriname, Bonaire, Eilanden (St. Martin, St. Eustatius en Saba.)	f 0.10	f 0.05	f 0.10	f 0.02	(met toepassing van een minimum wat de documenten betreft van 10 ct. en wat de monsters aangaat v. 6 ct.)
Verzending naar Venezuela, Columbia en eenige bij P. B. 1889 N. 19 opgenoemde Antillen.	f 0.15	f 0.05	f 0.10	f 0.025	(met toepassing van een minimum wat de documenten betreft van 12½ ct. en wat de monsters aangaat v. 5 ct.)
Verzending naar alle overige landen der Post-vereeniging	f 0.25	f 0.075	f 0.15	f 0.05	(met toepassing van een minimum van 15 ct. wat de documenten een van 7½ ct. wat de monsters aangaat.)

Voor de enkele landen, die niet tot de algemeene postvereeniging behooren, zijn toegepast de porten, die bij Kon. besluit van 17 Januari 1879 N° 31 (P. B. N° 4) zijn vastgesteld.

BEKENDMAKING.

Fonds ter aanmoediging en ondersteuning van den gewapenden dienst in de Nederlanden.

De alhier bestaande districts-commissie van het fonds ter aanmoediging en ondersteuning van den gewapenden dienst in de Nederlanden heeft de verslagen van het verhandelde, in de jaren 1886, 187 en 188, op de algemeene vergadering van het Bestuur en Afgevaardigden van het fonds, voor zoover de ontvangene exemplaren strekken, alhier doen ronddeelen.

Uit die verslagen blijkt, dat het fonds bij uitgebreiden werkkring voortdurend veel goed doet en veel bijdraagt tot leniging der rampen, welke de onontbeerlijke krijgsmiddelebrengt; niet alleen door hulp en bijstand te verleen aan verminkte en andere voor den dienst onbekwaam geworden militairen, die slechts een sober gagement genieten, maar ook door geldelijken onderstand te verschaffen aan weduwen en weezen van gesneuvelde militairen.

Het bestaan van het fonds is eene behoefte geworden voor de Nederlandsche natie, en de Commissie alhier vertrouwt, dat de ingezetenen van Curaçao ook dit jaar niet zullen nalaten naar vermogen bij te dragen tot ondersteuning van die nuttige nationale instelling.

Aanstaande week zal de Commis-

sie aanvangen met het doen van eene collecte daarvoor. Willemstad (Curaçao) 17 Sept. 1889.

De Commissie voornoemd,
Namens haar,
De Voorzitter,
FERGUSON.

De Secretaris,
H. R. GERLEIN.

ACEITE PARA ALUMBRADO
LUZ DIAMANTE,

De La Fabrica

LONGMAN & MARTINEZ,

NEW YORK

LIBRE DE EXPLOSION. HUMO Y MAL OLOE.

170 Grados de Farenheit.

Este aceite está fabricado por una redestilacion especial, exclusivamente para el uso domestico y muy particularmente donde hay niños. Es cristalino como el agua destilada. Su luz es clara, brillante y sin olor.

ES TAN COMPLETAMENTE SEGURO

que si la lámpara se quiebra por casualidad, la llama quedará extinguida en el acto. Está envasado en la misma forma que el kerosene corriente teniendo las latas un sifon de Patente que permite llenar las lámparas con la misma lata, sin derrames de ninguna especie. Las mismas lámparas en uso en la actualidad sirven para la Luz Diamante, limpiándolas y poniendo mechas nuevas que no esten saturadas con otra clase de kerosene.

Tambien envasamos la Luz Diamante en latas de 1 y 2 galones expresamente para el uso de familias.